

# CABID

## Acta de Reunión

Acta de la reunión ordinaria del 23 de octubre de 2001 de la Comisión Asesora de Directores de Bibliotecas del Consejo de Rectores de Universidades Chilenas (CABID), desarrollada en la Universidad Católica de Valparaíso.

Inicio de la sesión: 10:15 hrs. Se adjunta lista de asistentes.

En esta sesión asume la directiva entrante para el período 2001-2003, integrada por:

Presidente: Sr. Atilio Bustos González, Director Sistema de Biblioteca  
Universidad Católica de Valparaíso

Vicepresidenta: Sra. Ximena Sánchez Staforelli, Directora Sistema de Biblioteca  
Universidad Tecnológica Metropolitana

Secretaria: Sra. María Eugenia Laulié, Directora de Biblioteca  
Universidad Técnica Federico Santa María

Directora: Sra. Norma Monterrey Caro, Directora de Biblioteca  
Universidad de Antofagasta

Se lee el orden del día. No se dispone del acta de la anterior sesión ordinaria, en la cual se renovó la directiva de la CABID.

Debido a la asistencia a la reunión del Sr. Carlos Mujica, Vicerrector Académico de la Universidad Católica del Norte, quien manifiesta su interés por conocer los proyectos MECESUP en el área de bibliotecas, **se acuerda** modificar el orden del día, para partir por la presentación de estos proyectos. **Se acuerda** dejar el análisis, discusión y aprobación del plan de trabajo CABID 2001-2003 como actividad principal de la tarde. Además, la Sra. Ximena Sánchez anuncia la visita de la Srta. Claudia Reyes G. del programa MECESUP a las 15:30 horas, actividad no prevista en tabla.

### Exposición proyectos MECESUP

- La primera intervención corresponde a la Sra. Lina Rosales, Coordinadora de Bibliotecas de la Universidad de Valparaíso, quien muestra el Web Integrado que desarrolló su Institución para sus unidades de información. Enfatiza en el módulo de reserva, mostrando sus características y potencialidades, a través de ejemplos. Esta aplicación fue elaborada con la firma Sabini de España. La Universidad de Valparaíso es único cliente de esta compañía en Chile.
- En segundo lugar toma la palabra la Sra. Sonia Seguel, Directora de Bibliotecas de la Universidad Austral de Chile. Da a conocer los alcances del proyecto MECESUP, cuya finalidad fue la actualización de la colección bibliográfica en diferentes áreas críticas para su Universidad. Para justificar la necesidad del proyecto se realizó un estudio del grado de obsolescencia de la colección. Este estudio generó adicionalmente un descarte de material monográfico, proceso que se llevó a cabo

conjuntamente con los docentes, pero la responsabilidad final siempre recayó en la Dirección de Bibliotecas.

- Continuó la presentación de proyectos MECESUP la Sra. Irma Carrasco, Directora del Sistema de Bibliotecas de la Universidad de Santiago de Chile. Informó que el proyecto adjudicado constaba de tres ejes esenciales: configuración Sistema de Biblioteca USACH; readecuación de espacios físicos de Biblioteca Central y establecimiento de servicios de biblioteca virtual.
- Finalizando este primer ciclo de presentaciones, expone el Profesor Carlos Varela, Director Proyecto MECESUP de la Universidad de Los Lagos. El Profesor Varela presenta un diagnóstico de las bibliotecas al inicio del proyecto y un análisis del grado de insatisfacción de los estudiantes. Mostró cómo la construcción del edificio de la Mediateca de la Universidad ha comenzado a tomar forma y visualiza lo mucho que queda por hacer. Se le agradece por la honestidad de la exposición.

**Se acuerda**, a sugerencia de la Sra. María Luisa Arenas, Directora del Sistema de Bibliotecas de la PUC, compartir las encuestas que se realicen en las instituciones adscritas a la CABID. **Se acuerda** crear una base de datos con éstas y los respectivos análisis que surgieron de la aplicación del instrumento. Temas como MECESUP, acreditación, mejoramiento de la docencia, podrían ser los tópicos compartidos<sup>1</sup>.

El Sr. Carlos Mujica, Vicerrector Académico de la Universidad Católica del Norte, da su visión de las diversas encuestas que se aplican en su Universidad a los estudiantes y la percepción que éstos muestran hacia este tipo de mediciones. Señala que uno de los puntos más difíciles a resolver es la resistencia de los alumnos a contestarlas porque no perciben resultados concretos a sus objeciones u opiniones.

Al mismo respecto, la Sra. Ximena Sánchez, Directora Sistema de la Biblioteca de la Universidad Tecnológica Metropolitana, comparte dos estrategias que se aplicaron en su Institución y que arrojaron buenos resultados: personalizar el instrumento aplicado y realizar un trabajo de socialización con la Federación de Estudiantes.

Para optimizar el tiempo **se acuerda** suspender las presentaciones de proyectos que ya se encuentran en marcha, para conocer los ganadores en el Concurso 2001, los que corresponden a la Pontificia Universidad Católica de Chile, Universidad Católica de Valparaíso y Universidad de Tarapacá. **Se acuerda** continuar con la presentación de los proyectos financiados por el MECESUP por parte de las Universidades que no alcanzaron a hacerlo, en la próxima sesión ordinaria de la CABID.

- Hace uso de la palabra el Sr. Atilio Bustos González, Director del Sistema de Biblioteca de la Universidad Católica de Valparaíso, quien presenta el proyecto La Biblioteca ágora: estructura necesaria para una docencia innovadora y de calidad. En este proyecto la Biblioteca es conceptualizada como un ágora, como el lugar físico y virtual donde los alumnos aprenden a aprender; donde existen espacios de estudio

---

<sup>1</sup> Nota de la Directiva: en cumplimiento de este acuerdo en el sitio web de la CABID (<http://cabid.ucv.cl/files/estandares/encuestas/index.html>) se creó la subsección Encuestas. A la fecha solo se han recibido y publicado las encuestas de la Universidad Católica del Maule y de la Universidad Católica de Valparaíso. Se solicita a los demás miembros dar cumplimiento a este acuerdo.

adecuados a sus estilos de aprendizaje; donde encuentran los recursos de información necesarios para estudiar e investigar; y donde disponen de los recursos tecnológicos adecuados para aprender. La Biblioteca ágora cuenta con libros digitales especialmente diseñados para cubrir la bibliografía obligatoria de los ramos más demandados por diversas mallas curriculares. La Biblioteca ágora se concibe, también, como un motor que generará una gran innovación en la calidad de la docencia de la Universidad, movilizando y acelerando los cambios. Se comprende que sólo tendrá éxito el Plan ágora, si se produce un real cambio sobre las prácticas docentes. Por esa razón el proyecto será desarrollado en forma asociada por la Dirección del Sistema de Biblioteca y la Dirección de Docencia.

- La Sra. María Luisa Arenas, Directora del Sistema de Bibliotecas de la Pontificia Universidad Católica de Chile, presenta los dos proyectos MECESUP adjudicados por su casa de estudios superiores. El primero de ellos dice relación con infraestructura para fortalecer el nuevo plan de formación general, considerando la biblioteca como un *espacio social particular*, integrador de servicios locales y virtuales, incorporando dentro de la biblioteca un portal de acceso con estaciones de trabajo que permiten a los usuarios acceder en forma simultánea a los recursos de información reales y virtuales. Es un trabajo interdisciplinario cuyo objetivo es lograr transformar el Sistema de Bibliotecas de la PUC de una biblioteca con tecnología a una "biblioteca tecnologizada". El segundo, hace referencia a una nueva Biblioteca Virtual PUC. Con este proyecto se pretende definir requisitos, planes de acción, estructura organizativa, recursos humanos y materiales, soportes informáticos necesarios para conformar la biblioteca virtual y su sustentación. Señala finalmente, que dentro de este proyecto está incluido un programa cuyo objetivo final es dictar un postítulo en tecnologías de información para bibliotecarios.

La Sra. Gabriela Ortúzar, Directora del Sistema de Servicios de Información y Bibliotecas, de la Universidad de Chile, informa que en los próximos días se presentará en la VIII CONFERENCIA INTERNACIONAL DE BIBLIOTECOLOGÍA, a realizarse en la Estación Mapocho, la "Biblioteca Digital de la Universidad de Chile", disponible en Internet en [www.bibliotecadigital.cl](http://www.bibliotecadigital.cl). Este servicio reúne en una sola dirección imágenes y texto completo de: libros, revistas, tesis, apuntes, obras de arte, imágenes y otros objetos de información, y dispone además de una interfase en línea, para que los académicos puedan publicar electrónicamente sus textos. Esto es el fruto de un trabajo que se comenzó a desarrollar en el año 2000 y que contó con el aporte de dos proyectos MECESUP.

Una vez terminada la presentación de proyectos interviene la Sra. Drahomira Srytrová, Directora de Biblioteca de la Universidad Católica del Norte, proponiendo que se trabaje en una interpretación unívoca de los términos biblioteca electrónica, biblioteca digital, y biblioteca virtual. La Sra. Gabriela Ortúzar, Directora del SISIB de la Universidad de Chile, hace notar lo controversial que podría resultar acoger la anterior propuesta, debido a que es un tema que aparece aún sin zanjar en el debate y la literatura especializada.

La Sra. Norma Monterrey, Directora de Biblioteca de la Universidad de Antofagasta, formula al Prof. Varela, su preocupación sobre la precaria infraestructura que la Universidad de los Lagos cuenta en el área de información para satisfacer a sus alumnos no presenciales que se reparten a lo largo del país. Pregunta si el proyecto MECESUP que la Universidad tiene en materia de biblioteca, toma en cuenta a este segmento de su comunidad universitaria. Consulta si la Universidad de los Lagos considera la

implementación de una biblioteca en la ciudad de Antofagasta, dado que sus alumnos utilizan las bibliotecas y recursos bibliográficos de la Universidad de Antofagasta. El Prof. Varela, responde que su institución está consciente de esta debilidad y que pretende profundizar en ella para tomar las medidas correctivas correspondientes.

### **Receso del medio día**

Se hace un receso para el almuerzo, retomando las actividades a las 15:30 horas. La sesión de la tarde se compone de dos secciones: pasantías en Canadá y Estados Unidos en el marco de los proyectos MECESUP; y análisis y aprobación de plan de trabajo CABID para período 2001-2003.

### **Proyectos MECESUP y pasantías en Canadá y USA**

Se incorpora a la sesión de la tarde la Srta. Claudia Reyes Gutiérrez, funcionaria del MECESUP, encargada de coordinar las pasantías en el extranjero.

El Sr. Atilio Bustos, presenta un análisis cuantitativo de la evolución histórica del MECESUP en materia de biblioteca. Destaca que en el año 1999 se aprobaron 10 proyectos, 5 en el año 2000 y sólo 3 en el año 2001. El tamaño medio de los aportes aprobado es de 553 millones de pesos. En tres años el MECESUP ha invertido más de 8.000 millones de pesos en proyectos de biblioteca. En promedio se ha asignado el 63% del monto solicitado por cada institución.

Se da un debate en el cual el Sr. Roberto Paredes, Director de Bibliotecas de la Universidad del Bío-Bío, expone que si bien los proyectos han sido beneficiosos, no siempre los montos asignados alcanzan a cubrir el costo real de cada proyecto. También hace presente su preocupación por la capacidad de las universidades para seguir soportando los nuevos niveles de costos de operación, una vez que los proyectos MECESUP se agoten. La Sra. Ximena Sánchez, Directora Sistema de Bibliotecas de la UTEM, opina que la cifra total no puede ser mirada tan positivamente, por el contrario, es muy limitada con relación a las necesidades de cada biblioteca.

Se presenta a la Srta. Claudia Reyes, quien trae como misión conocer en forma definitiva cuántas personas participarán en el programa de pasantías auspiciado por el MECESUP e identificar quiénes irán a Canadá, quiénes a USA y quiénes al seminario final en Harvard.

Se analizan las fuentes de financiamiento, las que se resumen a tres alternativas: utilizar montos no comprometidos aún por las instituciones cuyos proyectos están en ejecución; los recursos de contraparte; o utilizar los intereses generados por los fondos depositados. Para esta opción se debe contar con la aprobación de la Contraloría General de la República, autorización que aún se encuentra en trámite.<sup>2</sup>

Las alternativas y sus valores ofrecidas para estas pasantías son:

- Harvard: U\$ 2.300 más costo pasaje, estadía un mes.  
Incluye asistencia a reunión ALA.

---

<sup>2</sup> A enero del 2002 se contó con la expresa autorización del MECESUP para utilizar los intereses para financiar las pasantías, y otras actividades de capacitación que cuenten con el expreso reconocimiento del mismo.

- Toronto: U\$ 1.300 más costo de pasaje, estadía 2 semanas.

El listado tentativo que se recogió es de 18 personas a Universidad de Harvard y 9 a la Universidad de Toronto.

La Sra. Irma Carrasco, presenta su inquietud relacionada con el proceso de compras de recursos bibliográficos por intermedio del MECESUP. La Srta. Reyes aclara que estas interrogantes deben ser dirigidas a la Sra. Adriana Añasco, ingeniero encargada de estas materias en el MECESUP.

La Sra. Gabriela Ortúzar, propone incluir el Chemical Abstracts en las próximas negociaciones de compra de bases de datos.

### **Análisis y aprobación de Plan de Trabajo de la CABID para el período 2001-2003**

Se procede al análisis punto por punto y aprobación de plan de trabajo propuesto por el Presidente, alcanzando los siguientes acuerdos:

- **Se acuerda** eliminar el punto uno referido a fortalecer el trabajo multidisciplinario, ofreciendo un marco de respeto y acogida para los Directores de Biblioteca por considerar, de parte de la asamblea, que es algo que se ha dado constantemente sin necesidad de normarlo por escrito.
- **Se acuerda** formar una subcomisión con el objetivo de formular Estatutos para la CABID.
- **Se acuerda** realizar a lo menos el 50 % de las reuniones fuera de Santiago.
- **Se acuerda** recuperar para la CABID los congresos bibliotecarios desarrollados en regiones, en el ámbito universitario. Para alcanzar el objetivo se aprueba realizar dos congresos, uno el primer semestre del 2003 y otro en la misma época el año 2004, en Valparaíso y Temuco, respectivamente.
- **Se acuerda** reestructurar las comisiones de trabajo quedando compuestas:
  - 1) Seguimiento de estándares y estadísticas de bibliotecas universitarias: Raúl Ravanal, Walter Lebrecht, Atilio Bustos, María Eugenia Laulié, Sonia Seguel.
  - 2) Autoevaluación: Evelyn Didier, Luz Esperguel, Fresia Palacios, Gabriela Ortúzar, María Eugenia Muñoz.
  - 3) Marco normativo (elaboración de Estatutos de la CABID): Drahomira Strytová, Norma Monterrey, Olga Suárez, Marianela Vivanco, María Antonieta Calabacero.
  - 4) Proyectos Cooperativos: Raúl Ravanal, María del Pilar Fibla, Patricia Riquelme, María Luisa Arenas.
  - 5) Estudios y Catastro: Carlos Varela, Ximena Sánchez, Iluminanda Rojas.
  - 6) Comisión MECESUP: Ximena Sánchez<sup>3</sup>.
  - 7) Congresos Bibliotecarios: Lina Rosales, Irma Carrasco, María Luisa Arenas.
- **Se acuerda** la moción de reconocer por escrito ante las autoridades respectivas de la Universidad Tecnológica Metropolitana y Universidad del Bío-Bío, la intensa actividad

---

<sup>3</sup> La comisión de trabajo MECESUP queda a la espera de la confirmación de la participación de Roberto Paredes (Universidad del Bío-Bío) que no está resuelta aún debido a los altos costos en recursos de dinero y tiempo que le ha implicado esta actividad.

desplegada por la Sra. Ximena Sánchez y el Sr. Roberto Paredes en la Comisión MECESUP.

- **Se acuerda** el 15 de diciembre 2001 como la fecha para la presentación de plan de trabajo de cada comisión, con su respectivo calendario.
- **Se acuerda** fijar cuota de \$50.000 anuales por Institución para el cumplimiento de compromisos de la CABID.
- La propuesta para la creación de una secretaria técnica con una remuneración entre \$100.000 a \$150.000 es sometida a votación, siendo aprobada por 11 y rechazada por otros 11 Directores. La propuesta es ampliamente debatida, **se acuerda** dejar en marcha blanca por seis meses, al término de los cuales se evaluará, la efectividad de dicho acuerdo.
- **Se acuerda** que el costo de los insumos de las reuniones CABID será asumido con la cuota anual aportada por las Instituciones miembros.
- Debido al interés de los proveedores de información por ofrecer sus servicios en reuniones y/o actividades de la CABID, **se acuerda** cobrar por presentación.

La próxima reunión de la CABID queda fijada para el 4 y 5 de abril de 2002 en la Universidad Arturo Prat, en Iquique.

La sesión finaliza a las 18:45 horas.

# CABID

## Plan de Trabajo 2001-2003

Aprobado en sesión del 23 de octubre de 2001

### Marco general

- Fortalecer el trabajo multidisciplinario.
- Fortalecer la CABID en su rol técnico, con una fuerte gravitación en el nivel nacional.
- Aprobar y editar los Estándares para Bibliotecas Universitarias.
- Realizar a lo menos el 50% de las reuniones fuera de Santiago.
- Propiciar alianzas estratégicas entre los miembros, mediante el desarrollo de proyectos sinérgicos.

### Líneas de trabajo

- *Crear un sello editorial:* partiendo por los Estándares para Bibliotecas Universitarias, que publique monografías en formato impreso y digital.
- *Crear un sitio web de la CABID:* donde se difundan las actividades desarrolladas, se editen documentos en formato digital y se de acceso a otras organizaciones equivalentes.
- *Congresos Bibliotecarios:* recuperar para la CABID los congresos bibliotecarios desarrollados en regiones, en el ámbito universitario. Para alcanzar este objetivo se aprueba realizar dos congresos, uno el primer semestre del 2003 y otro en la misma fecha el año 2004, en Valparaíso y Temuco, respectivamente. Se crea una comisión *ad hoc*.
- *Se establecen las siguientes sub comisiones de trabajo:*
  - Seguimiento de estándares y estadísticas de bibliotecas universitarias;
  - Marco normativo (elaboración de Estatutos de la CABID);
  - Proyectos cooperativos;
  - Estudios – catastros;
  - Congresos bibliotecarios.

### Estructura de funcionamiento

Las comisiones de trabajo quedan compuestas por los siguientes miembros:

- 1) Seguimiento de estándares y estadísticas de bibliotecas universitarias: Raúl Ravanal, Walter Lebrecht, Atilio Bustos, María E. Laulié, Sonia Seguel.
- 2) Autoevaluación: Evelyn Didier, Luz Esperguel, Fresia Palacios, Gabriela Ortúzar, María Eugenia Muñoz.
- 3) Marco normativo (elaboración de Estatutos de la CABID): Drahomira Srytrová, Norma Monterrey, Olga Suárez, Marianela Vivanco, María Antonieta Calabacero.
- 4) Proyectos cooperativos: Raúl Ravanal, María del Pilar Fibla, Patricia Riquelme, María Luisa Arenas.
- 5) Estudios y Catastro: Carlos Varela, Ximena Sánchez, Iluminanda Rojas.
- 6) Comisión MECESUP: Ximena Sánchez.
- 7) Congresos Bibliotecarios: Lina Rosales, Irma Carrasco, María Luisa Arenas.

### **Crear el cargo de Secretario Ejecutivo de la CABID.**

Sus funciones serán: dar seguimiento a los convenios, tomar y redactar las actas de las reuniones, organizar las actividades de capacitación, administrar y mantener sitio web y, en general, desarrollar todas las acciones operativas derivadas de la ejecución del Plan de Trabajo. **Se acuerda** dejar en marcha blanca por seis meses el cargo de Secretaria Ejecutivo, al término de los cuales se evaluará la efectividad de dicho acuerdo.

### **Plan de financiamiento**

- Fijar una cuota anual de \$50.000 para cada miembro institucional, destinada a solventar los gastos de remuneraciones del Secretario Ejecutivo y de secretaria durante las reuniones.
- Producir excedentes de los congresos, con lo cual se pueden contratar personal free lance para construir sitios web y otros trabajos de diseño gráfico.
- Participar en fondos concursables como el Fondo de Fomento del Libro, Proyectos MECESUP interuniversidades, FONDEF y otros.

Valparaíso, 30 de Marzo de 2002.

Señor  
Miguel Angel Avendaño Berríos  
Rector  
Universidad Tecnológica Metropolitana  
PRESENTE

De mi mayor consideración:

En mi condición de Presidente de la Comisión Asesora de Directores de Bibliotecas del Consejo de Rectores, y actuando en cumplimiento de un acuerdo de la Asamblea de Directores, transmito a usted y por su intermedio a su Institución, nuestro mayor reconocimiento por la destacada tarea desempeñada por la Sra. Ximena Sánchez Staforelli, Directora Sistema de Bibliotecas de su Universidad, en la coordinación de actividades transversales abordadas por las instituciones que han ganado proyectos MECESUP en el área de Bibliotecas.

El trabajo de la Sra. Sánchez Staforelli, ha abarcado la organización de actividades de capacitación, adquisición cooperativa de bases de datos y la organización de un programa de pasantías para directores de bibliotecas en el extranjero. Valoramos la labor desarrollada por la Sra. Sánchez Staforelli, la que ha significado importantes ahorros para las universidades involucradas, generando impactos positivos difíciles de cuantificar.

A nombre de la Comisión Asesora de Directores de Bibliotecas del Consejo de Rectores agradecemos a su Institución los aportes de esta destacada profesional al desarrollo de las bibliotecas universitarias chilenas.

Saluda muy atentamente a usted,

Atilio Bustos González  
Presidente CABID  
Director del Sistema de Biblioteca  
Universidad Católica de Valparaíso

cc. Sra. Ximena Sánchez Staforelli

Valparaíso, 30 de Marzo de 2002.

Señor  
Hilario Hernández Gurruchaga  
Rector  
Universidad del Bío-Bío  
PRESENTE

De mi mayor consideración:

En mi condición de Presidente de la Comisión Asesora de Directores de Bibliotecas del Consejo de Rectores, y actuando en cumplimiento de un acuerdo de la Asamblea de Directores, transmito a usted y por su intermedio a su Institución, nuestro mayor reconocimiento por la destacada tarea desempeñada por el Sr. Roberto Paredes Durán, Director de Bibliotecas de su Universidad, en la coordinación de actividades transversales abordadas por las instituciones que han ganado proyectos MECESUP en el área de Bibliotecas.

El trabajo del Sr. Paredes Durán, ha abarcado la organización de actividades de capacitación, adquisición cooperativa de bases de datos y la organización de un programa de pasantías para directores de bibliotecas en el extranjero. Valoramos esta labor desarrollada por el Sr. Paredes Durán, que ha significado importantes ahorros para las universidades involucradas, generando impactos positivos difíciles de cuantificar. Sabemos del sacrificio de tiempo personal asumido desinteresadamente por el Sr. Paredes Durán, así como el esfuerzo institucional por financiar los costos de sus traslados a Santiago.

A nombre de la Comisión Asesora de Directores de Bibliotecas del Consejo de Rectores agradecemos a su institución los aportes de este destacado profesional al desarrollo de las bibliotecas universitarias chilenas.

Saluda muy atentamente a usted,

Atilio Bustos González  
Presidente CABID  
Director del Sistema de Biblioteca  
Universidad Católica de Valparaíso

cc. Sr. Roberto Paredes Durán